

ESTACIÓN DE LAS LETRAS

Historia de un espacio público que dejó de ser un lugar de tránsito para convertirse en un lugar de encuentro



CASA DE LA LITERATURA PERUANA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

“

Inicialmente como iglesia, luego como estación de tren y hoy como centro cultural literario, Desamparados ha sido siempre un espacio público y ese es uno de sus principales valores en nuestra sociedad. En la actualidad, en su condición de centro cultural, su función ha cobrado un nuevo sentido, que se vincula con la posibilidad de diseñar y desarrollar una pedagogía colectiva, que parte de las ideas y los deseos que los ciudadanos depositamos en la literatura, en el pasado y el presente, para luego abrirse a la conversación sobre muchas otras necesidades públicas, como la educación, los servicios y bienes culturales, los modos de crear y expresarnos.

La Casa de la Literatura Peruana brinda a la antigua estación de tren una nueva identidad pública, en la que participan ciudadanos y ciudadanas de todas las edades, construyendo, activando y cuidando el patrimonio arquitectónico y el literario. Esta nueva identidad trasciende a la misma estación de tren: quienes hoy llegan permanecen, se encuentran con las ideas, objetos y prácticas del mundo de la creación, producción y lectura literarias. Un mundo que expresa las diferentes formas de sentir, pensar y vivir en Lima y en el Perú, y que por eso es capaz de originar un diálogo que excede los límites de lo literario, y nos permite reflexionar sobre la identidad individual y la identificación colectiva, modernizando el sentido de un lugar y un servicio públicos.

Milagros Saldarriaga
Directora de la Casa de la Literatura Peruana

De un camal a una estación de tren

- A mediados del siglo XVI, parte de los terrenos ubicados a la espalda de la casa de Francisco Pizarro fueron otorgados a Pedro de Balaguer y Salcedo.
- En 1562, el virrey Diego López Zúñiga solicitó parte de esos terrenos a favor del Cabildo (hoy municipalidad), ya que este no poseía rentas propias. En el terreno donde se ubica la actual Estación Desamparados se formó el primer camal y depósito de granos de la ciudad.
- En 1630 se construye una capilla en homenaje a la Virgen de los Desamparados. La cofradía del templo sepultaba a los muertos que se encontraban en los campos, y a los ejecutados por la justicia. Luego se amplió la capilla.
- En 1685 el santuario fue cedido a la Compañía de Jesús. Los jesuitas adquieren un terreno colindante y construyen el convento de los Desamparados.
- En 1767, con la expulsión de los jesuitas, el convento de Desamparados se convierte en un seminario para clérigos misioneros.
- En 1851 se inaugura el ferrocarril Lima-Callao. Luego se construye el ferrocarril Callao-La Oroya.
- En 1870 se edifica, sobre el antiguo convento de Desamparados, una estación de tren.
- En octubre de 1889, el Congreso de la República cede por 65 años la administración y control de los ferrocarriles a la firma británica The Peruvian Corporation Limited.
- En 1908 un incendio en la Estación Desamparados obligó a que se paralizara el servicio.
- En 1910 la estación es demolida y se aprueba el proyecto para la construcción de la nueva y moderna Estación Desamparados.
- En 1911 se inicia la construcción de la nueva estación, proyecto encargado al prestigioso arquitecto Rafael Marquina.



© Casa de la Literatura Peruana, 2015
Jr. Áncash 207, Centro Histórico de Lima

- Directora: Milagros Saldarriaga Feijóo
- Editor de la publicación: Jaime Cabrera Junco
- Redacción de textos: Jaime Cabrera Junco y Marco Ramírez Colombier
- Selección de citas: Bruno Ysla Heredia
- Investigación histórica: Juan José Torre Toro
- Cuidado de edición: Marco Ramírez, Sandro Chiri y Sandro Castillo
- Diagramación: Jenny La Fuente
- Agradecimientos: Martín Fabbri y Carlos Carnero (Librería Inestable)
- Tiraje: 1000 ejemplares

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 20015-17807. Impreso en JB Gráfica E.I.R.L., en Av. Huarochiri 317, interior L22 "B", Lima, Perú. Diciembre de 2015
DISTRIBUCIÓN GRATUITA



>> Diciembre de 1924. Recepción de la delegación de Estados Unidos con ocasión de la conmemoración del centenario de la Batalla de Ayacucho.

ESTACIÓN DESAMPARADOS: EL INICIO DEL VIAJE

El 22 de setiembre de 1912 abrió sus puertas la moderna estación de tren que conectaría Lima con el centro del país

Lima tenía entonces unos 150 mil habitantes —lejanos aún de los 10 millones de hoy—, y el tren era el medio de transporte fundamental para viajar hacia el centro del país. Ante el crecimiento que experimentaba la ciudad, la construcción de una moderna y amplia estación de tren era una tarea urgente. Por ello, la inauguración de la Estación Desamparados, el 22 de setiembre de 1912, fue un gran acontecimiento no solo por el impacto que tuvo en el transporte ferro-

viario, sino también a nivel monumental, pues se trató acaso de la primera construcción moderna de la ciudad.

La Peruvian Corporation, propietaria de la estación, tuvo que construir una nueva luego del incendio que aquella sufrió en 1908. El proyecto no solo fue iniciativa de la empresa administradora del ferrocarril trasandino sino también del Estado, que tenía al joven Rafael Marquina como su arquitecto principal. Su formación en Estados Unidos y su

conocimiento del neoclásico francés se hicieron evidentes en el diseño final del edificio.

Para construir la moderna estación fue necesario canalizar las aguas del río Rímac y ceder el terreno ganado para esta obra. En octubre de 1911 se inició la construcción y un año después fue inaugurada por el presidente Augusto B. Leguía a dos días de culminar su mandato y cuando todavía no terminaban los trabajos.

La empresa ferroviaria no escatimó en gastos, pues casi todos los materiales tuvieron que ser importados debido a la precaria industria de la construcción. El concreto utilizado para las columnas y las paredes fue traído de Inglaterra, lo mismo que los vitrales y el reloj; en tanto que las recias y vistosas puertas de cedro se trabajaron en Estados Unidos.

Un nuevo giro

En 1938, la Iglesia de Desamparados, contigua a la estación, fue derruida y trasladada al distrito de Breña. El motivo fue la construcción del malecón ubicado a la espalda de Palacio de Gobierno. La estación de tren era todavía un lugar de tránsito obligado para viajar a los Andes centrales.

Con el gobierno de las Fuerzas Armadas (1968-1980), el total de la propiedad de la Peruvian Corporation pasó a ser administrada por la Empresa Nacional de Ferrocarriles del Perú (ENAFER-Perú). La compañía pública fue creada el 1 de enero de 1972 y se convirtió en propietaria de la Estación Desamparados.

Casi un año después, el 28 de diciembre de 1972, la Estación Desamparados fue declarada Monumento Nacional, en respuesta a la pretensión municipal de demoler el edificio para construir el Malecón del Rímac y una vía rápida al lado del río.

El servicio de pasajeros se ofreció hasta la liquidación de ENAFER como parte de la política privatizadora del Estado en la década de los 90. En 1999, la estación es transferida al Ministerio de Transportes. El espacio quedaría varios años sin ser utilizado.

En 2003, mediante un convenio se estableció el Centro Cultural Educativo Estación Desamparados. Este acuerdo fue suscrito entre los ministerios de Educación y de Transportes y Comunicaciones. El 24 de abril de 2008 se emitió el Decreto Supremo 007-2008, mediante el cual se creó la Casa de la Literatura Peruana en la Estación Desamparados. Para ese fin, el Ministerio de Transportes cedió el edificio en calidad de préstamo al Ministerio de Educación, ente que actualmente administra este centro cultural, que abrió sus puertas a la comunidad el 20 de octubre de 2009.

Así informó el diario La Prensa

La nueva estación de Desamparados Será inaugurada esta tarde en fiesta sencilla, la magnífica estación que la Peruvian Corporation ha hecho construir en el lugar que ocupaba la vieja estación de Desamparados, destruida en buena hora por un incendio. La nueva estación será sin duda una de las mejores de su género para este lado de América del Sur, pues para su construcción se ha consultado no sólo la comodidad de los pasajeros, sino que se ha hecho derroche de elegancia en ella.

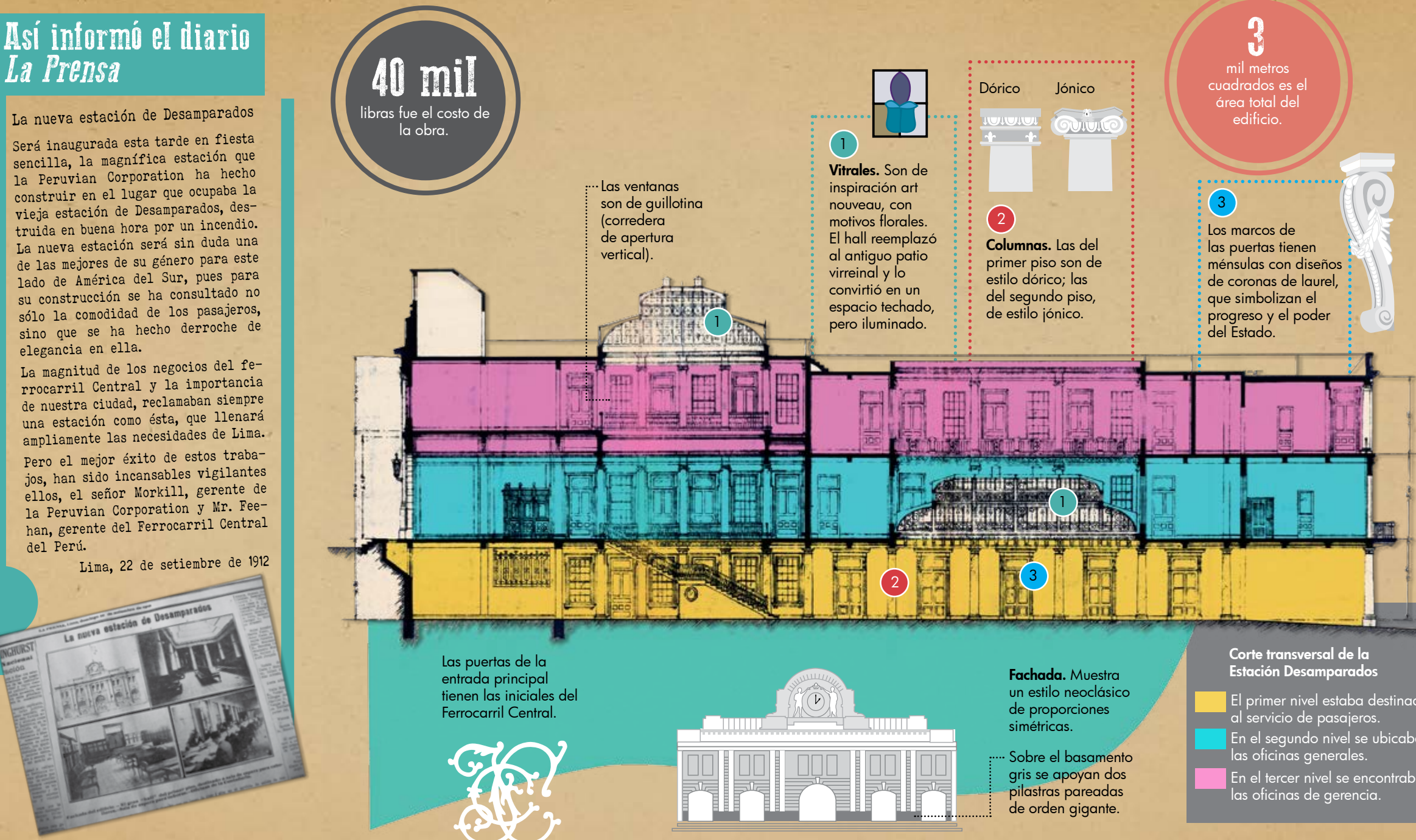
La magnitud de los negocios del ferrocarril Central y la importancia de nuestra ciudad, reclamaban siempre una estación como ésta, que llenará ampliamente las necesidades de Lima. Pero el mejor éxito de estos trabajos, han sido incansables vigilantes ellos, el señor Morkill, gerente de la Peruvian Corporation y Mr. Feehan, gerente del Ferrocarril Central del Perú.

Lima, 22 de setiembre de 1912



El tren turístico

La empresa Ferrocarril Central Andino administra actualmente el servicio del tren turístico a Huancaayo. El tren parte desde la Estación Desamparados en vísperas de feriados, a las 7 a.m. El viaje dura 12 horas. Información sobre la venta de boletos y salidas en www.ferrocarrilcentral.com.pe.



40 mil libras fue el costo de la obra.

Las ventanas son de guillotina (corredera de apertura vertical).

1 **Vitrales.** Son de inspiración art nouveau, con motivos florales. El hall reemplazó al antiguo patio virreinal y lo convirtió en un espacio techado, pero iluminado.

2 **Columnas.** Las del primer piso son de estilo dórico; las del segundo piso, de estilo jónico.

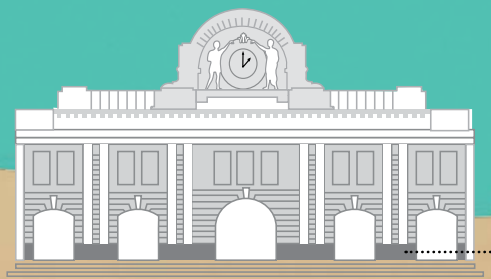
3 mil metros cuadrados es el área total del edificio.

3 Los marcos de las puertas tienen ménsulas con diseños de coronas de laurel, que simbolizan el progreso y el poder del Estado.

Las puertas de la entrada principal tienen las iniciales del Ferrocarril Central.



Fachada. Muestra un estilo neoclásico de proporciones simétricas.



Sobre el basamento gris se apoyan dos pilastras pareadas de orden gigante.

Corte transversal de la Estación Desamparados

- El primer nivel estaba destinado al servicio de pasajeros.
- En el segundo nivel se ubicaban las oficinas generales.
- En el tercer nivel se encontraban las oficinas de gerencia.

10 mil obreros aproximadamente participaron en la construcción de la Estación.

1.50 metros de diámetro tiene la esfera del reloj.

UNA MIRADA AL INTERIOR DE LA ESTACIÓN DE TREN

Desde su fachada, Desamparados destaca por su belleza arquitectónica y por el diseño de sus ambientes

El valor de Desamparados

Martín Fabbri Arquitecto



La Estación Desamparados no solo se trata de una obra de un gran arquitecto como fue Rafael Marquina, sino que es el mejor ejemplo de la arquitectura pública con estilo ecléctico. Es una construcción única, porque no hay otras estaciones de tren conservadas de la importancia que tuvo Desamparados. Otro elemento que destaca es la espacialidad del edificio, la cual se evidencia en su amplia e imponente escalera principal, que ahora llama mucho la atención del público que visita la Casa de la Literatura Peruana.

No se puede entender el sentido del patrimonio cultural si no lo transformamos en patrimonio público. Hay bellos edificios antiguos en Lima, pero las personas no pueden recorrerlos como sucede en Desamparados. Haber convertido este edificio en un lugar donde puede ingresar cualquier ciudadano es un éxito. Ese es el verdadero sentido del patrimonio.

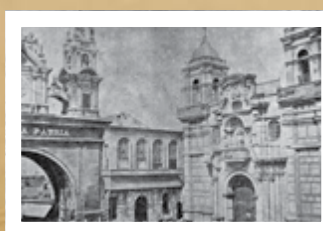
El artífice

Rafael Marquina y Bueno (Lima, 1884-1964) fue un destacado arquitecto, cuya obra, además de edificios de instituciones, abarcó el diseño de casas y grupos de viviendas. Tras su regreso de Estados Unidos se desempeñó como docente en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en la Escuela de Ingenieros, la actual Universidad Nacional de Ingeniería.



Diseñó algunas obras representativas de Lima, tales como el Colegio Nuestra Señora de Guadalupe (1911-1920), el Puericultorio Pérez Aranibar (1917-1930), el Hospital Loayza (1922-1924), el Hotel Bolívar (1924), los portales de la Plaza San Martín (1926 y 1935-45) y la capilla del cementerio Presbítero Matías Maestro (1930). Trabajaba como arquitecto del Estado cuando se le encomendó el diseño de la nueva Estación Desamparados.

1860. Vista de la fachada de la Iglesia de los Desamparados y arco del puente.



1889. Primera Estación Desamparados construida sobre el convento del mismo nombre.



1912. Sala de espera de pasajeros de primera clase, donde hoy está la biblioteca Mario Vargas Llosa.





>> Inaugurada en 2009, la Casa de la Literatura Peruana mantiene el diseño arquitectónico original de la Estación Desamparados.

Tiempos modernos

La Casa de la Literatura Peruana ha reactivado la antigua estación de tren. En seis años ha recibido más de tres millones de visitantes

Desde el 20 de octubre de 2009, la Estación Desamparados alberga la Casa de la Literatura Peruana, un centro cultural perteneciente al Ministerio de Educación del Perú, que tiene el objetivo de ser un punto de encuentro entre escritores, lectores, editores y otros agentes relacionados al libro y la literatura. De este modo, la estación se conserva como un espacio público y de libre acceso, en diálogo permanente con la ciudadanía diversa que transita por el centro de Lima. Si bien se ha transformado de un lugar de tránsito a uno de encuentro, se mantiene la poética del viajero: la travesía hacia otras tierras ahora se da a través del contacto con el patrimonio literario y creativo de nuestro país.

Un recorrido por la Casa de la Literatura Peruana

Desde el 2014, el visitante puede acceder fácilmente a pie gracias a la peatonalización del cruce de las calles Ancash y Carabaya ejecutada por la Municipalidad de Lima. El reloj de la fachada de la estación es uno de los pocos relojes monumentales que quedan en Lima. Marca la hora exacta desde setiembre de 2015, cuando el maestro Juan Manuel Carlos Suárez renovó el mecanismo que mueve las manecillas.

A la derecha de la puerta principal de la Casa se ubica la Sala de Literatura Infantil Cota Carvallo, que ofrece a los pequeños visitantes una colección es-

pecializada de libros para niños que pueden leer gratuitamente. En el hall de ingreso al edificio se aprecia una instalación con retratos de los escritores recientemente homenajeados, así como las antiguas boleterías de madera, una de las cuales se ha convertido en una caseta de información. En una columna se ubica una escultura de homenaje a Ernesto Malinowski, ingeniero civil polaco que entre 1871 y 1876 construyó el Ferrocarril Central del Perú.

El recorrido sugerido comienza por la Sala del Autor (a la izquierda), utilizada para exposiciones visitantes. En las siguientes seis salas se despliega la exposición permanente *Intensidad y altura de la literatura peruana*. Inaugu-



La Casa de la Literatura Peruana abre sus puertas de martes a domingo, de 10 a.m. a 7 p.m. El ingreso y todos los servicios son gratuitos.



>> Orientador literario guiando un grupo escolar por una exposición literaria.

Un equipo interdisciplinario

Alrededor de 70 personas trabajan en la Casa de la Literatura, distribuidos en las áreas de investigación, prensa, museografía, bibliotecas, educación, orientadores literarios y administración, así como los equipos de mantenimiento, seguridad y de limpieza.

Construir nuestra oferta cultural requiere un trabajo interdisciplinario en el que participan gestores culturales, investigadores, bibliotecólogos, comunicadores, diseñadores gráficos, curadores y mediadores de lectura, entre otros profesionales.



>> Exposición permanente *Intensidad y altura de la literatura peruana*.

Exposiciones y actividades para todos los públicos

La Casa de la Literatura ofrece a sus visitantes una exposición permanente, *Intensidad y altura de la literatura peruana*, y exposiciones temporales que profundizan en algún tema, libro o personaje literario.

Asimismo, organiza congresos internacionales, conferencias y congresos para que el público conozca más sobre la literatura peruana e internacional. Los fines de semana hay cuentacuentos, lecturas de libros infantiles y teatro para toda la familia. Pueden ver más información sobre las actividades en la web www.casadelaliteratura.gob.pe



>> Voluntarios del programa Abuelas y Abuelos Cuentacuentos.

Los programas permanentes de la Casa de la Literatura

El voluntariado Abuelas y Abuelos Cuentacuentos capacita a adultos mayores en narración oral para que fomenten la lectura entre niños y jóvenes. Profesores Amigos de la Casa de la Literatura asiste a docentes de escuela para que desarrollen proyectos literarios con sus clases.

El Club de Lectura se reúne los sábados por la tarde para conversar libremente sobre textos literarios sugeridos por los propios asistentes. Rimaykusunchis es un espacio de conversación en quechua, dirigido a aquellos quechua hablantes que han perdido la práctica de usar su idioma.

rada en setiembre de 2015, representa un viaje por la historia de nuestra literatura alrededor de la construcción de las identidades. Al lado derecho se ubican dos salas de exposiciones temporales. En el pasado, estos ambientes estuvieron destinados a las oficinas administrativas del ferrocarril.

Los visitantes suelen descender a la planta baja a través de la escalera principal, en cuyos peldaños se puede leer una cita literaria. Para las personas con discapacidad motriz, el personal de seguridad habilitará una rampa como vía alternativa hacia esta zona, donde también hay servicios higiénicos accesibles. Donde antes se ubicaban los salones de espera y otros servicios para los pasajeros, ahora están la Biblioteca Mario Vargas Llosa, el auditorio, dos salas más de exposiciones temporales, una sala de proyecciones audiovisuales y los servicios higiénicos.

Caminar más allá de la biblioteca llevará al Café Literario, un espacio público de lectura y estudio ubicado al costado de los rieles del tren. En este lugar se aprecia un busto en homenaje a Enrique Meiggs, empresario estadounidense que gestionó la construcción de varios ferrocarriles en la segunda mitad del siglo XIX. Desde el Café Literario es posible ver el tránsito de los vagones de carga que transportan minerales y otros recursos desde la Sierra central hasta el Callao.

Para finalizar, se puede regresar a la puerta de entrada mediante el Bulevar de la Lectura Infantil, un espacio donde se podrá encontrar un mural u otra instalación artística dedicada a una obra de literatura infantil.

Sin embargo, el recorrido por la antigua Estación Desamparados no acaba aquí. El equipo de la Casa renueva periódicamente sus salas de exposición y adquiere nuevos libros para las áreas de lectura. Además, cada mes se ofrece una variada agenda de actividades culturales de ingreso gratuito. Una visita a la Casa de la Literatura Peruana es un viaje que no termina.

"Terminada la comida, el Virrey se asomó al balcón que mira a la calle de los Desamparados, y allí permaneció en sabrosa plática con su comensal hasta la hora del teatro, única distracción que se permitía su excelencia..."

Ricardo Palma
El virrey de la adivinanza
(apuntes históricos)
En: *La revista de Lima*

1860



"I kiss you on your fat cheek (once more tomorrow
Under the stupendous Desamparados clock)
Before I go to my death in an airplane crash
in North America (long ago)
And you go to your heart-attack on an indifferent
street in South America
(Both surrounded by screaming
communists with flowers
in their ass)"

Allen Ginsberg. To an Old Poet in Peru. En: *Reality Sandwiches*.

1963

TARJETAS POSTALES
FERROCARRIL CENTRAL del PERU



"...sentí también en el fondo de mi corazón que esa era la última vez que la veía en mi vida, que su breve presencia entre el público de la Casa de la Literatura Peruana era su modo de agitarme desde lejos el pañuelo blanco de la despedida final".

Siu Kam Wen
El verano largo

2012

"El jirón Carabaya atraviesa el centro de Lima, desde Desamparados hasta el Paseo de la República. Tráfico intenso en las horas de afluencia, tranvías, las aceras pobladas de gente, edificios de tres, cuatro y cinco pisos, oficinas, tiendas, bares, etc. No voy a describirlo minuciosamente, porque los lectores suelen saltarse las descripciones muy extensas e inútiles".

Alfredo Bryce Echenique
El hombre, el cinema y el tranvía
En: *Huerto cerrado*

1968

"Tomó un taxi y cuando llegó a Desamparados, Ambrosio apenas si miró a Amalita Hortensia. ¿Esta era? Sí. La hizo entrar a la estación, esperar sentada en una banca entre serranitos con atados. Se había traído dos grandes maletas y yo ni un pañuelo, pensaba Amalia. No se sentía contenta de irse, de vivir con él; se sentía rara".

Mario Vargas Llosa
Conversación en La Catedral

1969

Pasajes literarios

"Los trenes en ti surgen de repente y nos asusta saber Que alumbran lo único cierto y hermoso de Lima la estación de los viejos desamparados Donde nadie sabe qué día es hoy o qué día será mañana".

Juan Cristóbal
Estación de los desamparados

1978

"Dos horas después al abordar el tren en la Estación Desamparados un sujeto desconocido le entregó un papel (que luego, le dijo al oído, debía destruir) con los dos nombres de los compañeros a quienes tendría que reportarse apenas llegase a la ciudad".

Miguel Gutiérrez
Confesiones de Tamara Fiol

2009

"Estación de los Desamparados: aquí tendrían que llegar los migrantes de la sierra arrojados a Lima. Pero con seguridad avanzan penosamente hacia ella en la dirección de estos cerros hambrientos donde acampa el ejército de los que mueren y mueren antes de la batalla, de los que viven y viven antes de la batalla".

Enrique Lihn
Estación de los desamparados

1982

"Por aquí todos tienen que pasar alguna vez. [...] Los buenos y los malos, los chicos y los grandes, los negros, los cholos y los blancos, los roscas y las mecas. Todos pasan por la Estación Desamparados, al ladito del tren".

Hernando Cortés
Estación Desamparados

1993